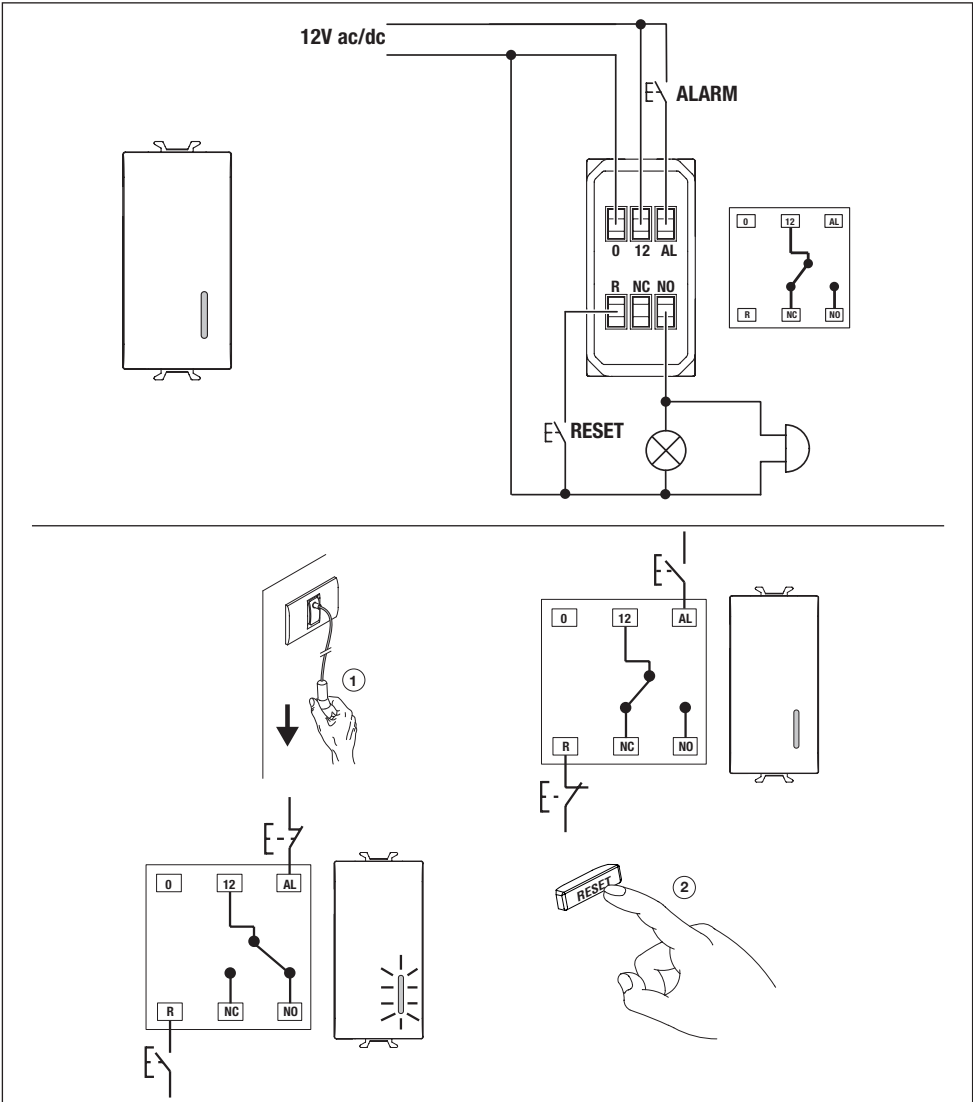




GW 10 726
GW 12 726
GW 13 726
GW 14 726
GW 15 726
GW 10 726AB
12V ac/dc
MAX 1A





IT Seguire le istruzioni e conservarle per la consegna all'utente finale. Evitare qualsiasi uso improprio, manomissioni e modifiche. Rispettare le vigenti norme sugli impianti - **AR** التمسك بالارشادات و احفظها في مكان آمن لتسليمها إلى المستخدم النهائي. تجنب أي سوء استخدام أو عيب أو إجراء تعديلات. التزم بالتعليمات السارية فيما يتعلق بالنظام - **BE** Притримлівайцеся інструкцый і захоўвайце бяспеку пры дастаўцы да канчатковага карыстальніка.

Пазбягайце няправільнага выкарыстання, пашкоджанняў і мадыфікацый. Забяспечайце адпаведнасць сістэм бягучым правілам - **BG** Следвайте тези инструкции и ги съхранявайте на безопасно място до доставката им до крайния потребител. Избягвайте всякаква неправилна употреба, подправяне и изменение. Спазвайте действащите разпоредби относно системите - **CS** Postupujte podle instrukcí a uschovejte je za účelem dodávky koncovému uživateli. Využívejte se jakéhokoliv nesprávného použití, neoborně manipulace a úprav. Dodržujte aktuálně platné předpisy týkající se těchto systémů - **DA** Følg anvisningerne og gem dem til videregiveelse til slutbrugeren. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Undgå enhver ukorrekt brug og ændringer. Overhold de gældende regler for anlæggene - **DE** Befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie diese für eine Weitergabe an den Endbenutzer auf. Unsachgemäßer Gebrauch, Manipulationen und Änderungen sind zu vermeiden. Beachten Sie die für die Anlagen geltenden einschlägigen Normen - **EL** Ακολουθήστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για να τις παραδώσετε στον τελικό χρήστη. Αποφύγετε κάθε ακατάλληλη χρήση, παρεμβάσεις και τροποποιήσεις. Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς στις εγκαταστάσεις - **EN** Follow the instructions and keep them safe for delivery to the end user. Avoid any misuse, tampering and modifications. Comply with the current regulations regarding the systems - **ES** Respetar las instrucciones y conservarlas para la entrega al usuario final. Evitar todo uso impropio, alteraciones u modificaciones. Respetar las normas vigentes sobre las instalaciones - **ET** Järgige juhiseid ja hooldke need lõppkasutaja tarvis ohutus kohas. Vältige väärasutust, ümbertegemist ja muudatusi. Järgige süsteemide kohta kehtivaid määrusi - **FI** Noudata ohjeita ja säilytä ne laitteen loppukäyttäjälle luovuttamassa varten. Vältä virheellistä käyttöä, laitteiston peukaloitinta ja muutosten tekemistä siihen. Noudata laitteistoja koskevia voimassa olevia säännöksiä - **FR** Observer les consignes et les conserver pour la livraison à l'utilisateur final. Éviter tout usage impropre, interventions illicites et modifications. Respecter les normes en vigueur sur les installations - **GA** Lean na treoracha agus coinnigh sábháilte iad ar mháthle le bheith curtha ar aghaidh chuid an úsáideora deiridh. Ná déan iad a mhí-úsáid, cuir isteach orthu ná iad a mhodhnú. Cloigh leis na rialacháin atá i bhfeidhmiú faoi láthair maidir leis na córais - **HR** Slijedite upute i čuvajte ih na sigurnom kako biste ih mogli isporučiti krajnjem korisniku. Izbjegavajte nepravilan način upotrebe, neovlašteno mijenjanje i izmjene. Pridržavajte se trenutno važećih propisa po pitanju sustava - **HU** Kövesse az utasításokat és őrizze meg azokat a végfelhasználónak történő átadásig. Kerülje a helytelen használatot, a változtatásokat és módosításokat. A rendszerre vonatkozó érvényben lévő szabályozásokkal összhangban járjon el. - **KK** Нұсқауларды орындаңыз және оны түпкі пайдаланушыға жеткізу үшін қауіпсіз жерде сақтаңыз. Кез келген дұрыс пайдаланбауға, жасанды кешірімсіз жасауға және құрылымын өзгертуге жол бермеңіз. Жүйелерге қатысты ағымдағы ережелерді ұстаныңыз - **LT** Laikykitės instrukcijų ir taisyklė bei saugioje vietoje, kad galėtumėte perduoti galutiniam naudotojui. Venkite netinkam naudojimo, neleistinų pakeitimų ir modifikacijų. Laikykitės galiojančių taisyklių, susijusių su sistemomis - **LV** Nemiet vērā instrukcijas un saglabāiet tās, lai nodotu tās gala lietotājam. Izvairieties no jebkādas ļaunprātīgas izmantošanas, viltošanas un modifikācijām. Rīkojieties saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz šo sistēmu - **MT** Segwi l-istruzzjonijiet u zomhom sikuri għall-kunsinna lill-utent aħtari. Evita kwalunkwe użu hażin, tbaġħbis u modifika. Kun konformi mar-regolamenti attwali fir-rigward tas-sistemi - **NL** Volg de instructies en bewaar ze voor de aflevering aan de eindklant. Vermijd elk oneigenlijk gebruik, gesleutel en wijzigingen. Neem de bestaande normen op de installaties in acht - **NO** Følg instruksene og oppbevare de for å overlevere de til sluttbrukeren. Unngå uegnet bruk, tuklinger eller endringer. Respekter normene som gjelder for anleggene - **PL** Postępować zgodnie z instrukcjami i przechowywać je zgodnie z zasadami bezpieczeństwa w celu dostarczenia do użytkownika końcowego. Nie dopuścić do użycia niezgodnego z przeznaczeniem, naruszenia ani wprowadzenia zmian. Przestrzegać przepisów obowiązujących obecnie w odniesieniu do systemów - **PT** Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Cumpra com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele - **RU** Соблюдайте требования инструкции, сохраняйте инструкцию для ее передачи конечному потребителю. Не допускайте ненадлежащего использования, вмешательства и изменений конструкции. Соблюдайте действующие правила эксплуатации электроустановок - **SK** Postupujte podľa inštrukcií a uschovajte ich na účel dodávky koncovému používateľovi. Vyvarujte sa akéhokoľvek nesprávneho použitia, neobornej manipulácie a úprav. Dodržiavajte aktuálne platné predpisy týkajúce sa týchto systémov - **SL** Upoštevaajte navodila in jih skrbno hranite, da jih boste lahko predali končnemu uporabniku. Izogibajte se napačni uporabi, ponarejanju in kakršnim koli spremembam. Upoštevaajte veljavne predpise o sistemih - **SV** Följ instruktionerna och förvara dem för överlämning till slutanvändaren. Undvik all slags olämplig användning, manipulering och ändringar. Respektera gällande lagstiftning för systemen - **TR** Talimatları takip edin ve son kullanıcıya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcalamaktan ve deęişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükteki düzenlemelere uyun - **ZH** 遵循相关指示, 并将其安全交付至最终用户手中。避免任何误用、篡改和修改。符合现行的系统相关规定

70203195

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:
GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 11T-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:
GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES
Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1454 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com



+39 035 946 111
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00
lunedì - venerdì / monday - friday



www.gewiss.com



ULTIMA REVISIONE 01/2023